

## H110 Podręcznik Użytkownika

## Polski

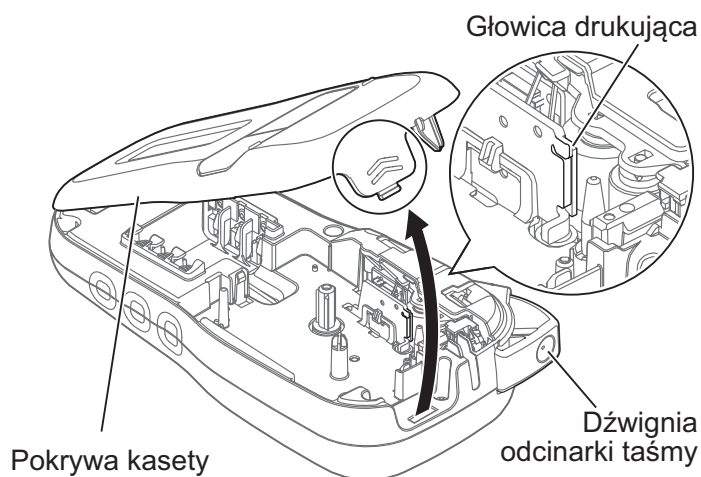
Niniejsze nowe urządzenie etykietujące P-touch firmy Brother umożliwia tworzenie różnorodnych niestandardowych etykiet samoprzylepnych. To urządzenie korzysta z taśm „TZe” firmy Brother, o szerokości od 3,5 do 12 mm. Kasety z taśmami „TZe” są dostępne w wielu kolorach i wielkościach. Odwiedź stronę [www.brother.com](http://www.brother.com), aby zobaczyć pełną listę taśm zgodnych z tym urządzeniem. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj dokładnie niniejszy podręcznik i zachowaj go na przyszłość.

Wer. 0

## 1 WPROWADZENIE

## Zasilanie i kasecja z taśmą

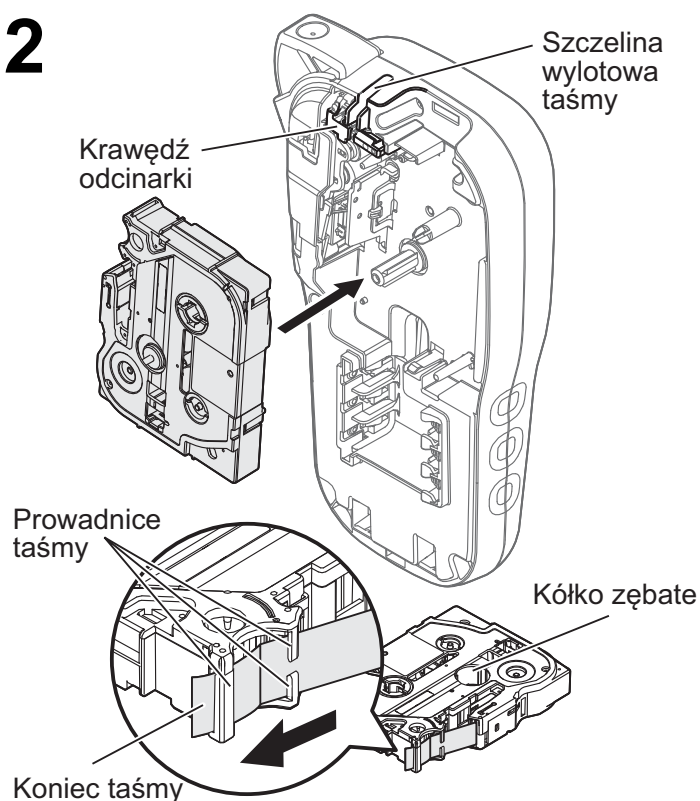
1



Otwórz pokrywę kasety, naciskając zaznaczony obszar w górnej części urządzenia.

- Na czas wymiany baterii lub kasety z taśmą konieczne wyłączyć zasilanie.

2



Włóż kasetę z taśmą, upewniając się, że wskoczyła na swoje miejsce.

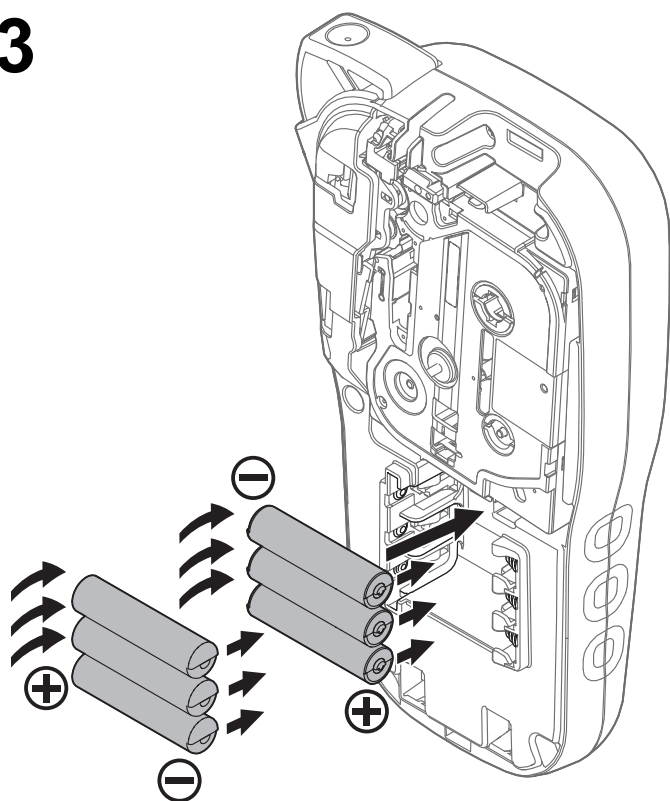
- Sprawdź, czy koniec taśmy przechodzi pod prowadnicami.
- Używaj w tym urządzeniu oryginalnych taśm Brother P-touch TZe.

## INFORMACJA

## W przypadku korzystania z opcjonalnego zasilacza sieciowego (AD-24ES)

1. Włóż przewód zasilacza do gniazda zasilacza sieciowego na spodzie urządzenia.
2. Podłącz wtyczkę do najbliższego gniazda sieciowego.

W celu podtrzymywania zawartości pamięci zalecamy używanie baterii alkalicznych AAA (LR03) lub akumulatorów Ni-MH (HR03) wraz z zasilaczem sieciowym.

**3**

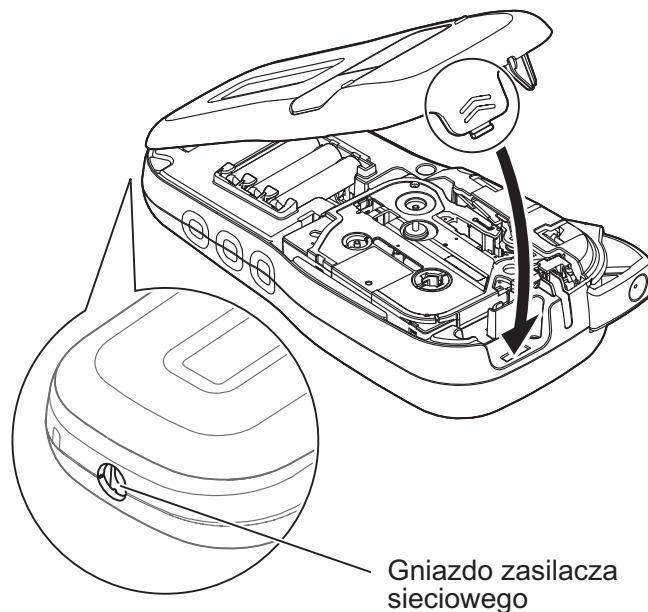
**Włóż sześć nowych baterii alkalicznych AAA (LR03) lub całkowicie naładowanych akumulatorów Ni-MH (HR03), upewniając się, że ich dodatnie i ujemne bieguny skierowane są we właściwą stronę.**

**Użytkownicy baterii alkalicznych:**

**Zawsze należy wymieniać wszystkie sześć baterii na nowe.**

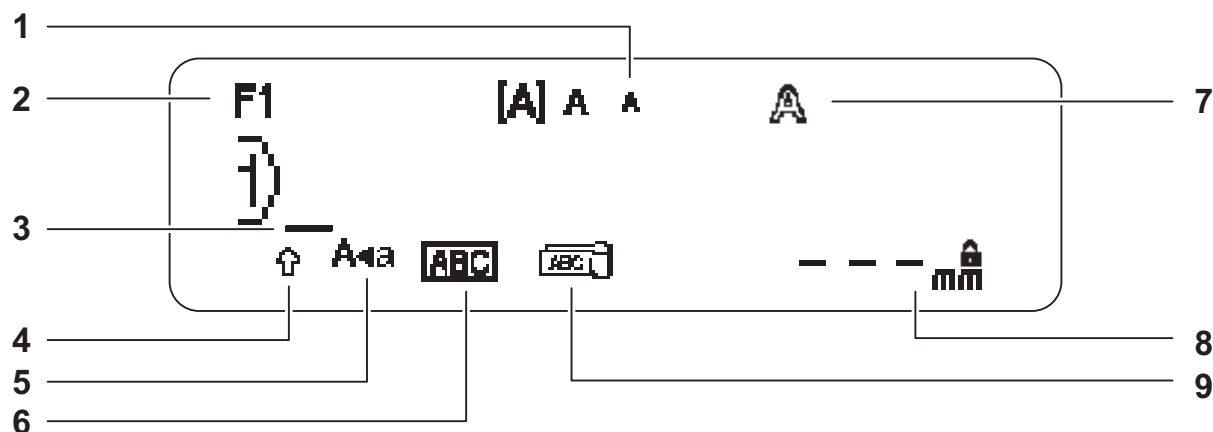
**Użytkownicy akumulatorów Ni-MH:**


**Zawsze należy wymieniać wszystkie sześć baterii na całkowicie naładowane.**

**4**

**1** Włóż dwa haczyki na spodzie pokrywy kasy do otworów w urządzeniu.

**2** Zamknij odpowiednio pokrywę kasy, upewniając się, że wskoczyła na swoje miejsce.




- |             |                   |   |
|-------------|-------------------|---|
| 1. Rozmiar  | 5. Wielkość liter | 8. Długość etykiety   |
| 2. Czcionka | 6. Podkreśl/ramka | Jeśli wybrano określoną<br>długość etykiety, wyświetlony<br>zostanie również symbol  . |
| 3. Kursor   | 7. Styl           | 9. Kabel  |
| 4. Shift    |                   |   |

## INFORMACJA

- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest jeden wiersz zawierający 15 znaków, ale można wprowadzić tekst o długości do 80 znaków.
- Długość etykiety widoczna na wyświetlaczu LCD może się nieznacznie różnić od rzeczywistej długości wydrukowanej etykiety.




## Ustawienia początkowe

### 1 Włącz urządzenie.

Zapewnij zasilanie, używając sześciu baterii AAA lub opcjonalnego zasilacza sieciowego (AD-24ES), a następnie naciśnij klawisz , aby włączyć zasilanie.

### 2 Ustaw język.

Ustawienie domyślne to [English].



Menu →  /  [Język] OK →  /  [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Melayu/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Portug. (BR)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] OK .

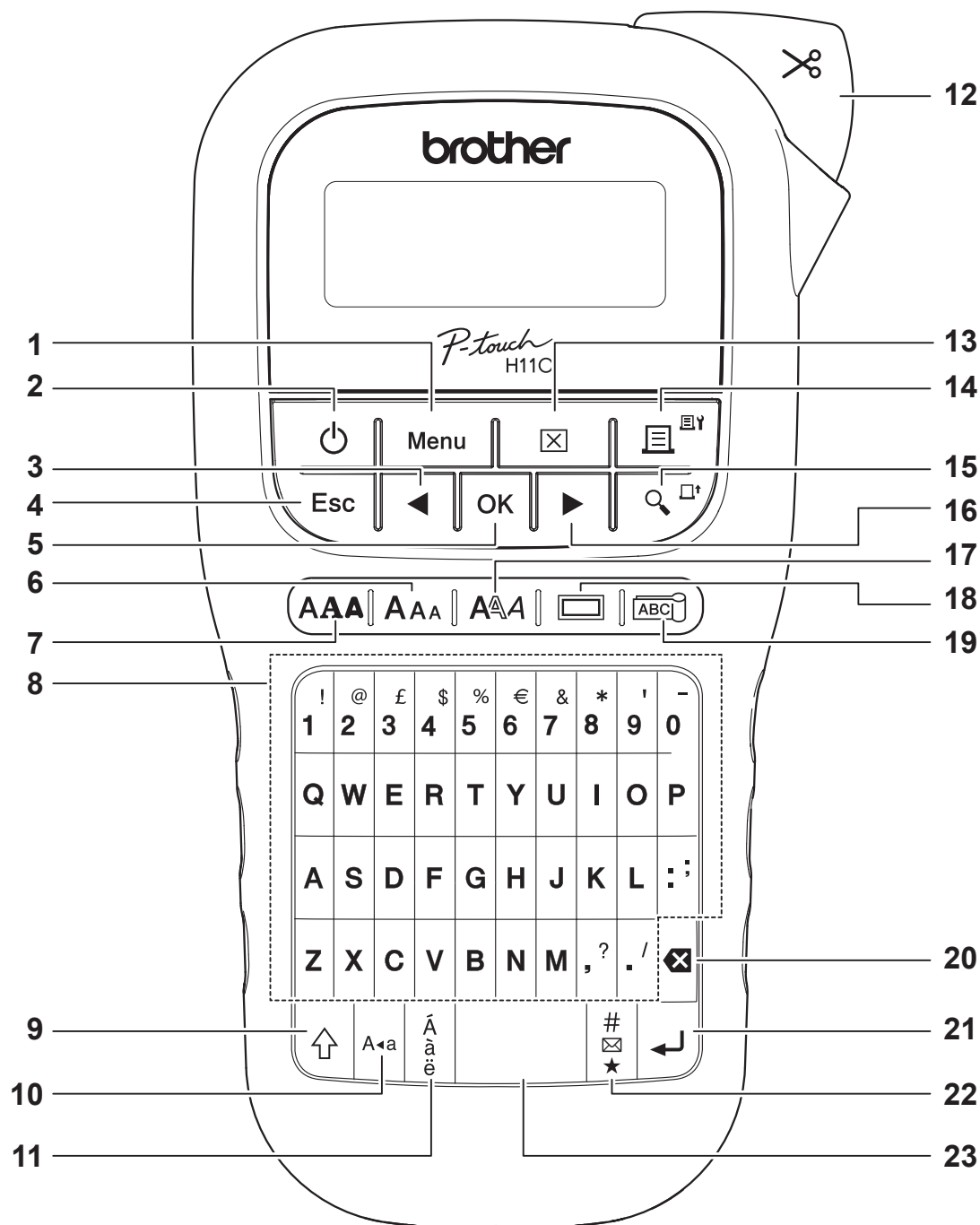
### 3 Ustaw jednostkę miary.

Ustawienie domyślne to [mm].

Menu →  /  [Jednostka] OK →  /  [cal/mm] OK .

## INFORMACJA

- Jeśli w ciągu pięciu minut nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, urządzenie automatycznie się wyłączy.
- Aby anulować daną operację, naciśnij klawisz .
- Po naciśnięciu  urządzenie wyświetli komunikat „Akceptacja”, aby potwierdzić ustawienia.



- |   |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| 1. Klawisz Menu   | 9. Klawisz Shift   | 17. Klawisz Styl      |
| 2. Klawisz zasilania  | 10. Klawisz wielkich liter   | 18. Klawisz ramki     |
| 3. Klawisz kursora: Lewo (użyj z klawiszem Shift, aby przejść do początku tekstu) | 11. Klawisz akcentów   | 19. Klawisz kabla     |
| 4. Klawisz Esc  | 12. Dźwignia odcinarki taśmy   | 20. Klawisz Backspace |
| 5. Klawisz OK   | 13. Klawisz Wyczyść  | 21. Klawisz Enter     |
| 6. Klawisz Rozmiar  | 14. Klawisz drukowania   | 22. Klawisz symboli   |
| 7. Klawisz czcionki   | 15. Klawisz Podgląd  | 23. Klawisz spacji    |
| 8. Klawisz znaków   | 16. Klawisz kursora: Prawo (użyj z klawiszem Shift, aby przejść do końca tekstu) |                       |

## INFORMACJA

- Podczas wybierania ustawień naciśnij klawisz spacji, aby wrócić do pozycji domyślnej.
- Naciśnięcie klawisza Podgląd powoduje wyświetlenie wygenerowanego obrazu etykiety, który może różnić się od rzeczywistego wyglądu wydrukowanej etykiety.

# 1 WPROWADZENIE (cd.)

## Kontrast

Funkcja ta umożliwia ustawienie jasności wyświetlacza LCD. Można wybrać jeden z pięciu poziomów jasności.

Ustawienie domyślne to [0].




- Aby przywrócić ustawienie domyślne, naciśnij klawisz spacji.



# 2 PODSTAWOWE UŻYTKOWANIE

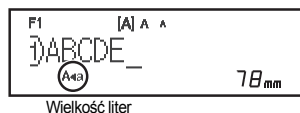
## Wprowadzanie tekstu

### ► Zmiana wielkości liter duże/małe




Naciśnij , aby przełączać pomiędzy dużymi i małymi literami tekstu.

Litery duże (  WŁ.)    Litery małe (  WYŁ.)



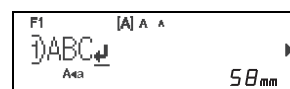
### ► Tworzenie dwuwierszowych etykiet

Przesuń kursor w miejsce, w którym chcesz

rozpocząć kolejny wiersz i naciśnij .

W przypadku wydruku dwóch wierszy tekstu użyj taśmy o szerokości 9 lub 12 mm.

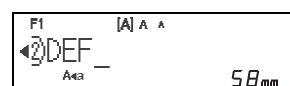
Wiersz 1




Obraz etykiety



Wiersz 2




### ● INFORMACJA

- Symbol powrotu () jest wyświetlany po naciśnięciu klawisza Enter, aby wprowadzić drugi wiersz tekstu.

### ► Wprowadzanie znaków z akcentami

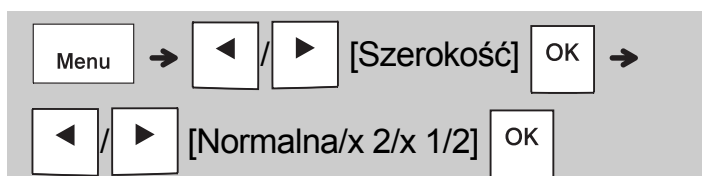
Naciśnij , aby dodać znak z akcentem.



- Patrz tabela ze znakami z akcentem w niniejszym podręczniku.
- Aby anulować daną operację, naciśnij klawisz .
- Kolejność znaków z akcentem zależy od wybranego języka wyświetlacza LCD.

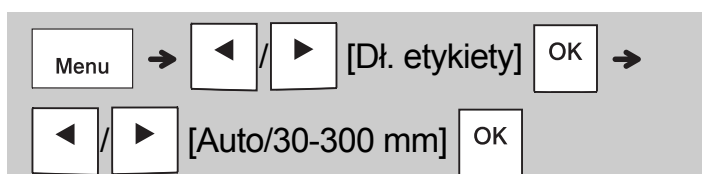
## Wprowadzanie tekstu (cd.)

### ► Zmiana szerokości etykiety



Szerokość		Normalna	
		x 2	
		x 1/2	

### ► Zmiana długości etykiety



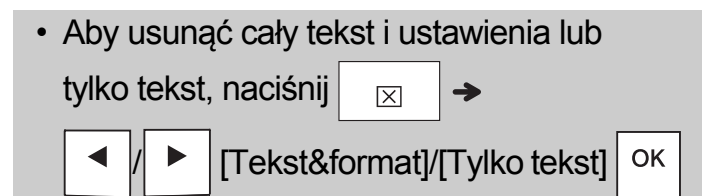
### ● INFORMACJA

- Po wydrukowaniu etykiety przytnij nożyczkami wzdłuż wydrukowanych (:), aby dostosować długość etykiety do długości wyświetlanej na ekranie LCD.
- Jeśli wybrano określoną długość etykiety, na ekranie LCD wyświetli się także .
- Po naciśnięciu klawisza spacji zostanie wyświetlony [Auto].
- Aby przywrócić ustawienie domyślne, naciśnij klawisz spacji.

### ► Usuwanie tekstu



### ● INFORMACJA



## Drukowanie etykiet

### ► Podgląd

Przed wydrukowaniem można wyświetlić podgląd tekstu.



- Naciśnięcie klawisza Podgląd powoduje wyświetlenie wygenerowanego obrazu etykiety, który może różnić się od rzeczywistego wyglądu wydrukowanej etykiety.
- Jeśli na ekranie LCD nie można wyświetlić całego tekstu jednocześnie, naciśnij / , aby wyświetlić tekst ukryty.
- Naciśnij / / , aby wyjść z trybu podglądu.

### ► Podawanie (podawanie taśmy)



- Funkcja ta umożliwi podanie około 25 mm pustej taśmy.

### ► Drukowanie



- Jeśli wymagana jest tylko jedna kopia etykiety, naciśnij klawisz bez wybierania liczby kopii.
- Można wydrukować do dziewięciu kopii każdej etykiety.
- Liczbę kopii można również określić, naciskając odpowiedni klawisz numeryczny.
- Aby odciąć etykietę, po wyświetleniu komunikatu „Odetnij” naciśnij dźwignię odcinarki taśmy w prawym górnym rogu urządzenia. Na ekranie przez dwie sekundy wyświetlany będzie komunikat „Odetnij”.
- Aby uniknąć uszkodzeń taśmy, nie dotykaj dźwigni odcinarki, gdy wyświetlany jest komunikat „Czekaj”.
- Aby zdjąć podłoże, złóż etykietę wzdłuż, zadrukowaną stroną do środka, aby odsonić wewnętrzne krawędzie podłoża. Odklej warstwę podłoża po kawałku i zastosuj etykietę.

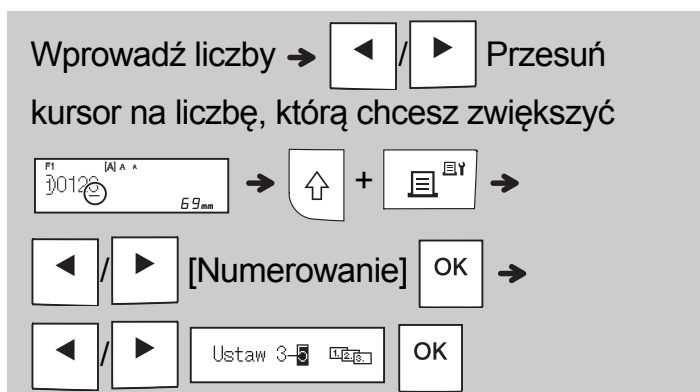
### Drukowanie etykiet (cd.)

#### ► Korzystanie z opcji wydruku

##### [Numerowanie]

Przy użyciu funkcji automatycznego numerowania można wydrukować serię do dziewięciu etykiet jednocześnie. Korzystając z tej funkcji, można automatycznie zwiększać wybraną liczbę o jeden po wydrukowaniu każdej etykiety. Liczba etykiet, które można wydrukować jednocześnie zależy od początkowego numeru.

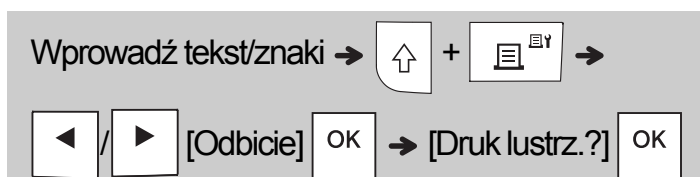
**Przykład:** Aby wydrukować kopie etykiety zawierającej numer seryjny (0123, 0124 i 0125)



- Podczas ustawiania liczby wybierz najwyższy numer, jaki ma zostać wydrukowany.

##### [Odbicie]

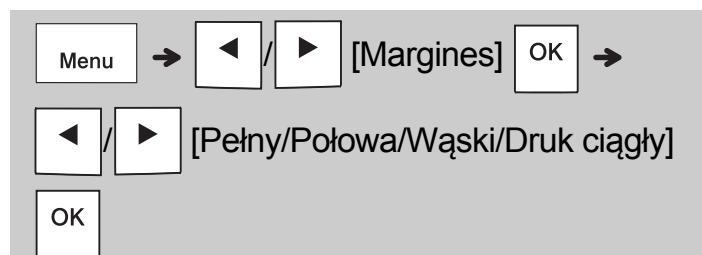
**Przykład:** Aby wydrukować odbicie lustrzane napisu „J.SMITH”, wprowadź napis, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



J`SMITH

- W przypadku opcji [Odbicie] należy użyć przezroczystej taśmy, aby etykiety można było prawidłowo odczytać z przeciwnej strony po nałożeniu na szybę, okna lub inne przezroczyste powierzchnie.

#### ► Ustawianie marginesu ( Menu )









##### [Pełny]/[Połowa]/[Wąski]

Aby ustawić taki sam margines po obu stronach tekstu.



##### [Druk ciągły]

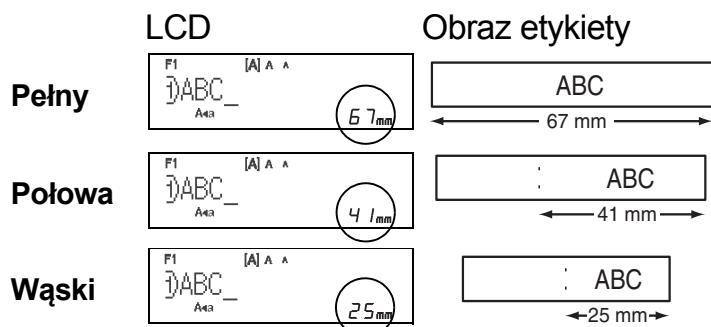
To ustawienie umożliwia wydrukowanie kilku etykiet z minimalnymi marginesami.

1. Wpisz tekst.
2. Naciśnij klawisz , a następnie zostanie wyświetlona opcja [Kopie: ].
3. Naciśnij klawisz  lub wprowadź liczbę za pomocą klawiszy numerycznych w celu wybrania liczby kopii.
4. Naciśnij . Rozpocznie się drukowanie, a następnie wyświetlony zostanie komunikat „Podawanie OK?”.
5. Naciśnij klawisz , aby wprowadzić więcej tekstu.
6. Usuń tekst, wprowadź tekst następnej etykiety, a następnie naciśnij klawisz .
7. Gdy zostanie wyświetlony komunikat „Podawanie OK?” po wydrukowaniu ostatniej etykiety, naciśnij klawisz .
8. Po wysunięciu taśmy naciśnij dźwignię odcinarki, aby odciąć serię etykiet.

## Drukowanie etykiet (cd.)

### INFORMACJA

- Gdy wybrane jest ustawienie [Druk ciągły], należy wysunąć taśmę przed użyciem odcinarki. W przeciwnym razie część tekstu może zostać odcięta.
- Gdy ustawiona jest opcja [Połowa] lub [Wąski], wyświetlana długość etykiety to długość od wydrukowanych kropek (:) do końca etykiety. Przytnij nożyczkami wzdłuż wydrukowanych znaków (:).

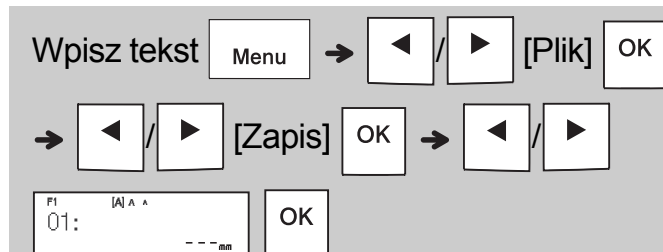


- Aby wydrukować więcej niż 1 kopię etykiety z minimalnymi marginesami, ustaw margines na [Wąski].
- Nie ciągnij za taśmę, ponieważ może to uszkodzić kasetę z taśmą.

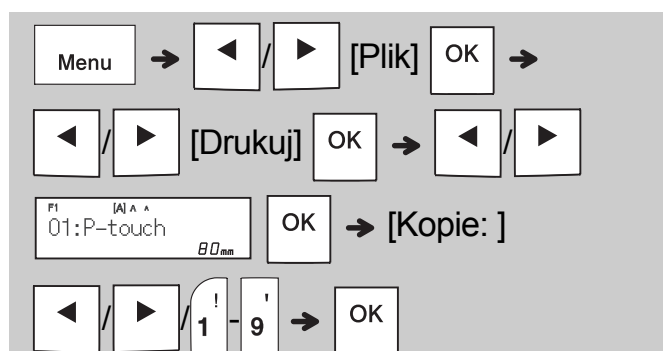
## Zapisywanie plików etykiet

Można zapisać do 15 etykiet i przywołać je później w celu wydrukowania. W każdym pliku można zapisać do 80 znaków, a cała pamięć może pomieścić do 1200 znaków. Można również edytować i zmieniać zapisane etykiety.

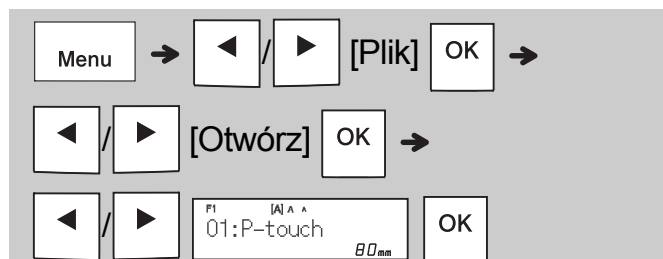
### ► Zapis







### ► Drukuj



### ► Otwórz



### INFORMACJA

- Do menu Plik można wejść także, naciskając  → .
- W przypadku próby zapisania etykiety pod numerem, pod którym została już zapisana inna etykieta, wyświetlony zostanie komunikat „Zastąpić OK?”. Naciśnij klawisz , aby zapisać nową etykietę. Naciśnij klawisz , aby anulować.
- Należy wpisać tekst przed uruchomieniem funkcji zapisywania.



### 3 KORZYSTANIE Z SZABLONÓW

#### Etykieta na kabel

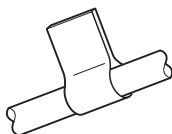
Funkcja ta umożliwia tworzenie dwóch typów etykiet na kable.

Szablon etykiety

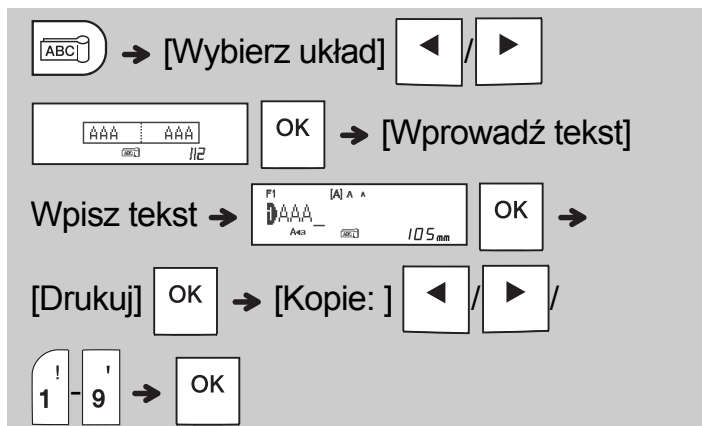
na kabel 1:

Szablon etykiety

na kabel 2:



**Przykład:** Etykieta na kabel 1



#### INFORMACJA

- Długość etykiety jest ustawiana tylko automatycznie. Nie można ustawić długości etykiety.
- Aby usunąć cały tekst i ustawienia lub tylko tekst, naciśnij   /  [Tekst&format]/[Tylko tekst] .
- Podczas wprowadzania tekstu można ustawić czcionkę, wielkość styl i ramkę.
- Aby wyjść z funkcji szablonów i powrócić do ekranu wprowadzania tekstu, wykonaj jedną z poniższych czynności:
  - a) Naciśnij .
  - b) Naciśnij  / , aby wybrać [Wyjście], a następnie naciśnij  po wyświetleniu „Drukuj”.
- Aby wyświetlić podgląd etykiet, naciśnij klawisz Podgląd po wyświetleniu na ekranie LCD polecenia [Drukuj].
- Etykiet utworzonych przy użyciu szablonów nie można zapisywać w pamięci.

#### Etykieta tekstowa

Ta funkcja umożliwia tworzenie różnych etykiet za pomocą wbudowanych szablonów. Patrz tabela Szablony etykiet tekstowych zawarte w niniejszym podręczniku.

► Przykład:







[Szablon z jedną, powtarzaną grafiką]



#### INFORMACJA

- Naciśnij klawisz spacji, aby powrócić do ustawienia fabrycznego dla trybu „Dł. etykiety”. Ustawienie fabryczne to [Auto].
- Aby usunąć tekst, przesunij kursor do prawej strony tekstu, który chcesz usunąć, a następnie naciśnij .
- Aby usunąć cały tekst, naciśnij klawisz , co spowoduje wyświetlenie komunikatu „Wyczyść wsz.”. Naciśnij klawisz , aby wymazać. Naciśnij klawisz , aby anulować.
- Czcionki, wielkości, stylu i ramki nie można wybrać podczas wprowadzania tekstu.
- W przypadku ustawienia długości etykiety większej niż domyślna ([Auto]), etykieta tekstowa będzie drukowana o długości nieprzekraczającej ustawionej wartości. Etykieta tekstowa może nie zostać w pełni wydrukowana w zależności od ustawionej długości.
- Dostępne ustawienie długości etykiety zmienia się w zależności od liczby wprowadzonych tekstów.
- Szablony te są dostępne w przypadku używania kaset z taśmą o szerokości 12 mm.
- Szablonów nie można edytować.

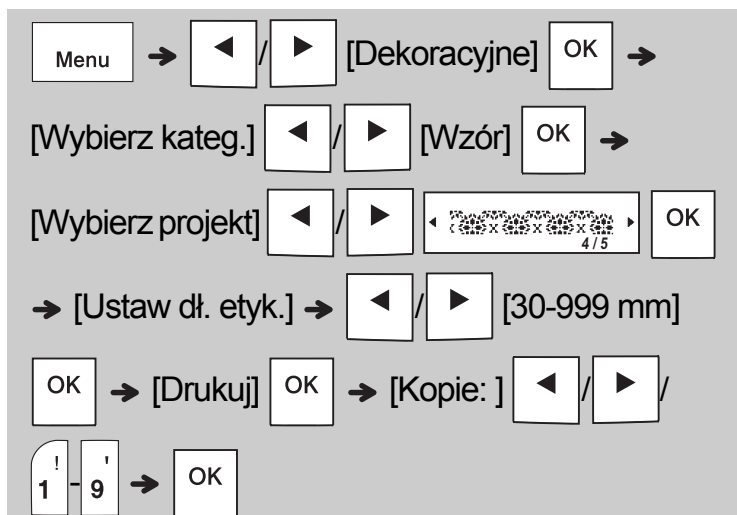
## Etykieta tekstowa (cd.)

- Aby wyjść z funkcji szablonów i powrócić do ekranu wprowadzania tekstu, wykonaj jedną z poniższych czynności:
  - a) Naciśnij .
  - b) Naciśnij  / , aby wybrać [Wyjście], a następnie naciśnij  po wyświetleniu „Drukuj”.
- Aby wyświetlić podgląd etykiet, naciśnij klawisz Podgląd po wyświetleniu na ekranie LCD polecenia [Drukuj].
- Etykiet utworzonych przy użyciu szablonów nie można zapisywać w pamięci.
- Po włączeniu funkcji szablonów etykiet tekstowych lub etykiet ze wzorem zostanie ustawiona długość ostatniej etykiety drukowanej z szablonu etykiety z tekstem lub etykiety ze wzorem.





## Etykiety ze wzorami

Funkcja ta umożliwia tworzenie specjalnych etykiet za pomocą wbudowanych szablonów. Patrz tabela z szablonami etykiet ze wzorami, którą można znaleźć w niniejszym podręczniku. W przypadku korzystania z szablonów etykiet ze wzorami nie można wprowadzać tekstu.

Przykład: 



### INFORMACJA

- Naciśnij klawisz spacji, aby powrócić do ustawienia fabrycznego dla trybu „Dł. etykiety”. Ustawienie fabryczne to [100 mm].
- Szablony te są dostępne w przypadku używania kaset z taśmą o szerokości 12 mm.
- Szablonów nie można edytować.
- Aby wyjść z funkcji szablonów i powrócić do ekranu wprowadzania tekstu, wykonaj jedną z poniższych czynności:
  - a) Naciśnij .
  - b) Naciśnij  / , aby wybrać [Wyjście], a następnie naciśnij  po wyświetleniu „Drukuj”.
- Aby wyświetlić podgląd etykiet, naciśnij klawisz Podgląd po wyświetleniu na ekranie LCD polecenia [Drukuj].
- Etykiet utworzonych przy użyciu szablonów nie można zapisywać w pamięci.
- Po włączeniu funkcji szablonów etykiet tekstowych lub etykiet ze wzorem zostanie ustawiona długość ostatniej etykiety drukowanej z szablonu etykiety z tekstem lub etykiety ze wzorem.

## 4 FORMATOWANIE KLAWISZY

### Klawisz czcionki

Naciśnij , aby zmienić ustawienia czcionki.




 →  /  Wybierz ustawienia 

Czcionka		Helsinki	A 1
		Brussels	A 1
		Florida	A 1

### Klawisz Rozmiar




Naciśnij , aby zmienić ustawienia wielkości.












 →  /  Wybierz ustawienia 

Wielkość		Duża	
		Średnia	
		Mała	


### Klawisz Styl

Naciśnij , aby zmienić ustawienia stylu.

 →  /  Wybierz ustawienia 

Styl		Normalny	
		Gruby	
		Obrys	
		Cień	
		Kursywa	
		Kurs gruba	
		Kurs obrys	
		Kurs cień	
		Pionowa	
		Pion.+pogrub	


### Klawisz ramki

Naciśnij klawisz , aby wybrać projekt ramki.

Patrz tabela z projektami ramek, którą można znaleźć w niniejszym podręczniku.

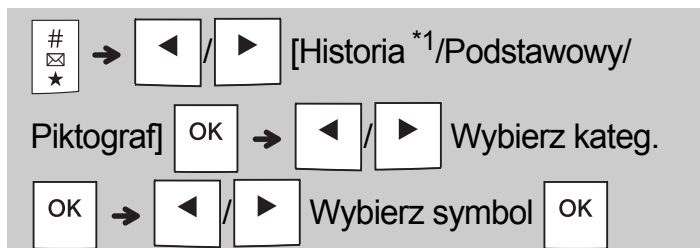
 →  /  Wybierz ramkę 

#### INFORMACJA

- Aby anulować daną operację, naciśnij klawisz .
- Patrz tabela z próbkami czcionek znajdującą się w niniejszym podręczniku.
- Rzeczywisty rozmiar czcionki po wydrukowaniu zależy od szerokości taśmy, liczby znaków oraz liczby wierszy. Gdy znaki osiągną minimalny rozmiar, wybrana czcionka zostanie domyślnie ustawiona na czcionkę niestandardową opartą na stylu Helsinki. Umożliwia to drukowanie etykiet z najmniejszym możliwym rozmiarem tekstu na wąskich etykietach lub w wielu wierszach.

## Klawisz symboli

### ► Wprowadzanie symboli



- Patrz tabela z symbolami znajdująca się w niniejszym podręczniku.

- Aby anulować daną operację, naciśnij

klawisz .

- \*1 Można wybrać do siedmiu symboli, które zostaną dodane do opcji Historia.
- Wybór opcji Historia uniemożliwia wybór kategorii.
- Można także wybrać kategorię Podstawowa lub Piktogram, naciskając klawisze skrótu zawarte w niniejszym podręczniku.

### ► Podstawowy

Interpunkcja	Klawisz spacji	Jednostki	
Matematyka		Lit. greckie	
Marginesy		Cyfry	
Strzałki		Kształt	

### ► Piktograf

Biuro	Klawisz spacji	Sport	
Znaki		Zwierzęta	
Datacom/AV		Święta	
Elektryka		Gastronomia	
Zabawa		Kuchnia	
Bużki		Ogród	
Odzież		Zrób to sam	
Pojazdy		Szkoła	

## Specyfikacje

**Wymiary:** Ok. 109 (szer.) x 202 (gł.) x 55 (wys.) mm  
(szer. x gł. x wys.)

**Ciężar:** Ok. 400 g  
(bez baterii i kasy z taśmą)

**Zasilanie:** Sześć baterii alkalicznych AAA (LR03)  
Sześć akumulatorów AAA Ni-MH (HR03) \*1  
Opcjonalny zasilacz sieciowy (AD-24ES)

**Kaseta z taśmą:** Szerokości taśm Brother P-touch TZe:  
3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

\*1 Aby uzyskać najnowsze informacje na temat zalecanych baterii, odwiedź witrynę [support.brother.com](http://support.brother.com)

## Akcesoria

**Kasety z taśmą:** Odwiedź Brother Solutions Center na stronie [support.brother.com](http://support.brother.com), aby uzyskać najnowsze informacje i materiały eksploatacyjne

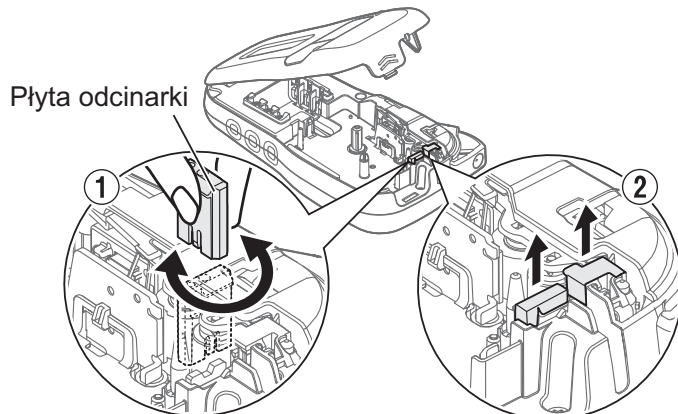
**Zasilacz sieciowy:** AD-24ES

**Zespół odcinarki:** TC-4 (wymienny)

Jeśli ostrze odcinarki stępi się po wielokrotnym użyciu i taśmy nie można gładko przeciąć, obróć płytę odcinarki, jak przedstawiono na ilustracji ①. Jeśli problem nie ustąpił, wymień zespół odcinarki na nowy (materiał nr TC-4), kupując produkt od autoryzowanego sprzedawcy firmy Brother.

### ► Wymiana zespołu odcinarki

1. Wyjmij dwie części zespołu odcinarki (zielone) w kierunku wskazywanym przez strzałki na ilustracji ②.
2. Zainstaluj nowy zespół odcinarki. Wepchnij go, aż wskoczy na swoje miejsce.












### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nie dotykaj bezpośrednio ostrza odcinarki palcami.

## Rozwiązywanie problemów

### ► Komunikat o błędzie

Komunikat	Przyczyna/rozwiązanie
Słaba bateria!	Baterie są słabe. W przypadku używania baterii alkalicznych AAA: Wymień je na sześć nowych baterii alkalicznych AAA. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii lub baterii alkalicznych z bateriami innego typu. W przypadku używania akumulatorów Ni-MH: Naładuj je.
Rozł. bateria!	Zainstalowane baterie wyczerpują się i wymagają wymiany, aby urządzenie mogło nadal działać.
Niepoprawny!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak tekstu nad kursorem po wybraniu opcji [Numerowanie].</li> <li>W przypadku wyboru nieprawidłowego znaku dla [Numerowanie].</li> <li>Wybrano nieprawidłowy znak dla [Dł. etykiety].</li> <li>Podczas korzystania z szablonów wprowadzono nieprawidłową wartość jako długość etykiety.</li> </ul>
Brak danych!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Próbowano wydrukować plik tekstowy, gdy w pamięci nie było żadnych danych.</li> <li>Naciśnięto  bez wprowadzania tekstu.</li> <li>Naciśnięto  +  bez wprowadzania tekstu.</li> <li>Naciśnięto  bez wprowadzania tekstu.</li> <li>Nie naciskaj  ani , jeśli nie wprowadzono tekstu podczas korzystania z szablonów.</li> </ul>
Ogr. 2 wier.!/ Ogr. 1 wier.!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że nie przekroczono maksymalnej, dopuszczalnej liczby wierszy (dwa).</li> <li>Próbowano wydrukować lub wyświetlić podgląd dwóch wierszy tekstu w przypadku zainstalowania taśmy o szerokości 3,5 lub 6 mm. Zainstaluj większą taśmę.</li> </ul>
Brak kasety!	Próbowano wydrukować etykietę, podać etykietę lub wyświetlić podgląd etykiety bez zainstalowanej kasety.
Nac. odcinarka	Dźwignia odcinarki taśmy została naciśnięta w trakcie procesu drukowania.
Peł. pamięć!	Upewnij się, że nie przekroczono maksymalnej, dopuszczalnej liczby znaków (80 znaków na tekst, 50 znaków dla szablonów. Jeśli dany komunikat zawiera symbole, maksymalna liczba znaków może być mniejsza.).
Tkst za długi! Zmień długość	Ponieważ liczba wprowadzonych znaków przekracza długość etykiety, skróć tekst lub wybierz opcję [Auto] jako długość etykiety.
Bz ramki OK?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drukowanie na taśmie o szerokości 3,5 mm z włączonym nieprawidłowym ustawieniem ramki.</li> </ul> <p>(Naciśnij klawisz , aby drukować bez ramki, lub klawisz , aby anulować).</p>
Podawanie OK?	• Taśma jest podawana po drukowaniu, gdy wybrana jest opcja [Druk ciągły]. Patrz „Ustawianie marginesu”.
Włóż 12 mm!	• W przypadku szablonów dostępna jest tylko kasetka z taśmą o szerokości 12 mm.
Zła taśma! Użyj taśmy TZe	• Użyj kasety z taśmą oznaczonej symbolem  .

### ► Co należy robić, kiedy...

Problem	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu nic się nie wyświetla po włączeniu urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy baterie zostały włożone zgodnie z polaryzacją.</li> <li>Jeśli baterie są bliskie wyczerpania, wymień je na sześć nowych baterii alkalicznych AAA. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii lub baterii alkalicznych z bateriami innego typu.</li> <li>Sprawdź, czy zasilacz AD-24ES jest podłączony prawidłowo.</li> </ul>
Na wydrukowanej etykiecie margines (pusty obszar) z obu stron tekstu jest zbyt duży.	Patrz „Ustawianie marginesu” w niniejszym podręczniku użytkownika i wybierz opcję [Połowa] lub [Wąski], aby zmniejszyć marginesy dla etykiety.
Urządzenie nie drukuje lub wydrukowane znaki nie mają prawidłowego kształtu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy kasetka z taśmą została włożona prawidłowo.</li> <li>Jeśli kasetka z taśmą jest pusta, wymień ją.</li> <li>Sprawdź, czy pokrywa kasety została zamknięta prawidłowo.</li> </ul>
Ustawienia urządzenia zostały automatycznie zresetowane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterie mogą być słabe. Wymień je na sześć nowych baterii alkalicznych AAA. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii lub baterii alkalicznych z bateriami innego typu.</li> <li>Po odłączeniu zasilania na ponad trzy minuty cały tekst i formatowanie na wyświetlaczu zostaną utracone.</li> </ul>
Na wydrukowanej etykiecie widoczna jest czarna pozioma linia.	Głowica drukująca może być pokryta kurzem. Wyjmij kasetę z taśmą i za pomocą suchego wacika bawełnianego delikatnie przetrzyj głowicę drukującą, wykonując ruchy w górę i w dół. Dostępna jest także opcjonalna kasetka czyszcząca głowicę drukującą (TZe-CL3).
Urządzenie „zawiesiło się” (to znaczy, nic się nie dzieje po naciśnięciu klawisza, pomimo że urządzenie jest włączone).	Patrz „Resetowanie urządzenia”.
Urządzenie wyłącza się przy próbie drukowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterie mogą być słabe. Wymień je na sześć nowych baterii alkalicznych AAA. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii lub baterii alkalicznych z bateriami innego typu.</li> <li>Sprawdź, czy baterie zostały włożone prawidłowo.</li> <li>Użyto złego zasilacza. Zalecany zasilacz to AD-24ES.</li> </ul>
Taśma nie jest właściwie podawana lub blokuje się wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy koniec taśmy przechodzi pod prowadnicami.</li> <li>Podczas drukowania naciśnięto dźwignię odcinarki. Nie dotykaj dźwigni odcinarki w trakcie drukowania.</li> </ul>
Zmiana ustawień języka.	Patrz „Ustawienia początkowe”.



## 6 PRZYDATNE PORADY (cd.)


### Skróty

Język	Menu → Klawisz spacji
Szerokość	Menu → 1
Dł. etykiety	Menu → 2
Margines	Menu → 3
Plik	Menu → 4
Dekoracyjne	Menu → 5
Jednostka	Menu → 6
Kontrast LCD	Menu → 7

### Resetowanie urządzenia

Urządzenie można zresetować, aby przywrócić jego fabryczne ustawienia, lub jeśli działa nieprawidłowo. Wszystkie teksty, ustawienia i zapisane pliki zostaną usunięte.

**1** Wyłącz urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk  i **R**, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć urządzenie ponownie.

**2** Najpierw zwolnij przycisk zasilania, a następnie zwolnij  i **R**.

Urządzenie zostanie włączone ze zresetowaną pamięcią wewnętrzną.

### ! UWAGA

KORZYSTANIE Z RÓŻNYCH TYPÓW BATERII W JEDNYM URZĄDZENIU (NP. AKUMULATORÓW Ni-MH I BATERII ALKALICZNYCH) MOŻE DOPROWADZIĆ DO WYBUCHU. ZUŻYTE BATERIE/ AKUMULATORY NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

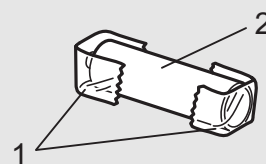
### INFORMACJA

#### Zalecenia dotyczące baterii

- Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu urządzenia, należy wyjąć z niego baterie.
- Zużyte baterie należy oddawać do odpowiedniego punktu zbiórki. Nie należy ich wyrzucać z odpadami ogólnymi. Ponadto należy przestrzegać wszelkich obowiązujących lokalnych i krajowych przepisów.
- W przypadku przechowywania lub wyrzucania baterii należy je odpowiednio zabezpieczyć (na przykład celofanową taśmą), aby zapobiec zwarceniu. (Patrz zdjęcie na dole, po prawej stronie).

(Przykład izolacji baterii)

1. Celofanowa taśma
2. Bateria alkaliczna lub akumulator Ni-MH



Kategoria	Symbol (Podstawowy)	% a
Interpunkcja ?!&	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ - & ~ _ \ / * @ #	
Matematyka +x±	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠	
Marginesy ()[]	( ) [ ] < > « » 【 】	
Strzałki →↑	→ ← ↑ ↓ ↔ ⇄ ↕	
Jednostki %\$	% \$ ¢ € £ ¥ ¢ ° ft.in.m <sup>2</sup> m <sup>3</sup> cc ℓ oz.lb.°F°C	
Lit. greckie αβ	α β γ δ μ Ω φ Σ <sup>α</sup> <sup>Ω</sup>	
Cyfry ²³¼	₂ ₃ ² ³ ¼ ⅓ ½ ⅔ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X	
Kształt ●☆	● ○ ■ □ ★ ☆ ♠ ♣ ♥ ♠ ♦ ◇ ♣ ♣ ▲ △ ▼ ▽	

Kategoria	Symbol (Piktograf)	🗑️📧
Biuro	☑️📁📄📊📈🔑🔒🔧📅🔍✂️📧📧	
Znaki	🚫⚠️🔥⚠️♻️🚫🚫☠️	
Datacom/AV	📱🖨️💻💬📶📶🎧📧📞📷📀	
Elektryka	⚡🔌⚡~⚡⚡⚡⚡⚡⚡⚡	
Zabawa	🎮🎮🎵🎵🎮🎮👑🐾👍🎵🎵🎮	
Bużki	😬😬😬😬😬😬😬😬😬😬	
Odzież	👕👕👕👕👕👕👕👕	
Pojazdy	🚗🚗🚗🚗🚗🚗🚗🚗	
Sport	🏃🏃🏃🏃🏃🏃🏃🏃	
Zwierzęta	🐱🐱🐱🐱🐱🐱🐱🐱	
Święta	🎅🎅🎅🎅🎅🎅🎅🎅	
Gastronomia	🍷🍷🍷🍷🍷🍷🍷🍷	
Kuchnia	🍴🍴🍴🍴🍴🍴🍴🍴	
Ogród	🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱🌱	
Zrób to sam	🔧🔧🔧🔧🔧🔧🔧🔧	
Szkoła	🏫🏫🏫🏫🏫🏫🏫🏫	

### Znaki z akcentem

A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Ā Ą Ą Ą Ą	a	á à â ä æ ã ạ ả ă ă
C	Ç Ć Ć	D	Đ Đ
c	ç ć ć	d	d' ð đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ě Ě	e	é è ê ë ę ě ě ě
G	Ĝ Ĝ	I	Í Î Ï Ĳ Ĳ Ĳ
g	ĝ ĝ	i	í î ï ĳ ĳ ĳ
K	Ḳ	L	Ł Ł Ł Ł
k	ḱ	l	ł ł ł ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ	R	Ř Ř Ř
n	ñ ñ ñ ñ	r	ř ř ř
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Œ	o	ó ò ô ø ö õ œ õ
S	Š Š Š Š Š ß	T	Ť Ť Þ
s	š š š š š ß	t	ť ť þ
U	Ú Û Ü Ü Ů Ű Ű Ű	u	ú û ü ü ů ű ű ű
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ž Ž
y	ý ÿ	z	ž ž ž

### Próbki czcionek

Helsinki	ABC\$&€39	Florida	<b>ABC\$&amp;€39</b>
Brussels	ABC\$&€39		

### Szablony etykiet tekstowych

01		05		08	
02		06		09	
03		07		10	
04					

### Szablony etykiet ze wzorami

01		03		05	
02		04			

### Projekty ramek

01	Wył. (Brak ramki)	05		09		13	
02	<u>ABCDE</u>	06		10		14	
03	<u>ABCDE</u>	07		11		15	
04		08		12		16	

\* Obrazy służą jedynie celom ilustracyjnym.